CONTEMPORARY CHINESE

OUTSTANDING WOMEN

CHINESE WOMEN ACADEMICIANS

中国女院士



妇更. 的和 出

杰 出 国

九九五年春

"当代中国杰出妇女丛书"编委会

顾问 陈慕华 **生编** 黄启璪

副主编 赵 地 于金兰

董文杰 陈志强

编 委 任天舒 张小媛 苏 平 何仁甫

郭梅尼 马 利

苏曼华

《中国女院士》

执行主编 何仁甫 郭梅尼

By State Councillor Peng Peiyun

On the occasion of convening of the Fourth World Conference on Women, a series of books on Contemporary Chinese Distinguished Women have been published jointly by the Organizational Liaison Department of the All-China Women's Federation and Liaoning People's Publishing House. The first batch of four books are unfolded before our eyes the road contemporary Chinese women must follow and elegant demeanour the outstanding Chinese women display in the country's construction. The broad masses of Chinese women will draw inspiration from these books to carry on the spirit of "self-respect, self-confidence, self-support and self-improvement", to plunge actively into the socialist modernization construction, and to become a new, well educated and self-disciplined generation of women with lofty ideals and moral integrity, and through reading the books, peoples from all over the world will get a better understanding of the cause of Chinese women's liberation.

The distinguished exampled modern Chinese women can be found in every aspect of the country's social life, including politics, economics, culture, science, technology and military. It is not unusual that they have made remarkable contributions on their own posts and have become the nation's outstanding talents. Although each of them has "drawn a unique picture of life", they are characterized with the common features of how an ordinary woman becomes a distinguished one, from which one can gain a great deal of profound enlightenment.

The modern outstanding Chinese women have been brought up in the course of deep-going development of the women's liberation movements. Led by the Chinese Communist Party, the country has achieved an unprecedented success in the women's liberation movements since the 1920s, which have become an important battlefront in the new-democratic revolution and socialist revolution. It is the current situation of the women's liberation movements that has created great women figures, generation after generation, who have promoted the development and progress of the whole society of China.

Nurtured and guided by the advanced ideas of the time, the distinguished Chinese women have become the advanced elements of the century. In China throughout the 20th century, the advanced idea is Maxism, Leninism, Mao Zedong Thought and the theory of building socialism with

GORWARD

Chinese Characteristics put forward by senior leader Deng Xiaoping.

The contemporary outstanding Chinese women have been produced and brought up in the course of critically inheriting the Chinese traditional culture. There are the dross and essence in the traditional culture. They have discarded the outdated ideas and undesirable customs and carried on the essence, particularly the spirit of patriotism, lofty ideas and moral integrity, which promoted the maturity and perfectness of their noble characters.

The contemporary distinguished Chineses women have been trained and brought up in an environment of the hard-working and indomitable social practice. The history of women's liberation movement is one of hard-working, so is the maturity of women. Maturity is hard and maturity of women is still harder, but maturity of women with spirit of "self-respect, self-confidence, self-support and self-improvement" is an irresistible trend.

Maturity of women need a suitable social environment and it also need unusual hard-working spirit and strong character. It is because the spirit and character that the modern outstanding Chinese women talents have been able to show themselves in the long course of Chinese revolution and construction and in the historical turning of reforms and opening-up.

The modern distinguished Chinese women have been

produced and brought up in the course of a constant contact and exchange with the world women's movements. The Chinese women's liberation movements help them not only move toward the society, but also toward the world. Many of the advanced elements in the women's movements were also pioneers moving toward the world, who have become the bridges and ties linking the Chinese and world women's movements.

To sum up, the advanced ideas, outstanding moral character, strong will and broad vision of the distinguished Chinese women are component parts of the nation's spirit and vivid teaching materials for education in patriotism and socialism. I hope that more good books on contemporary distinguished Chinese women will be published soon.

杉明云

在第四次世界妇女大会即将在中国召开之际,由全国妇联组织联络部和辽宁人民出版社联合编辑出版的《当代中国杰出妇女丛书》经过多方酝酿、精心组织和认真撰写,终于正式出版了。在首批问世的四册书中,人们可以看到当代中国女性人才成长的历史必由之路,看到当代中国杰出妇女代表的卓越风采。它将激励我国广大妇女发扬"自尊、自信、自立、自强"精神,积极投身社会主义现代化建设事业,做有理想、有道德、有文化、有纪律的新女性;也有助于世界各国人民更好地了解中国妇女解放事业。

当代中国的杰出妇女遍布政治、经济、文化、科技、军事及社会各个领域。她们在各自的岗位上取得显著的成就,成为出类拔萃的人才,不是偶然的。她们每个人都有一幅独放异彩的人生画卷,同时,她们由普通女性成长为杰出女性,又有共同的特征,给人以深刻的启示:

当代中国杰出妇女是在妇女解放运动广泛深入发展中产生和成长的。20世纪20年代以来,在中国共产党的领导下,中国妇女解放运动取得了前所未有的长足进步,成为新民主主义革命和社会主义革命中的重要战线。正是妇女解放运动的时势,造就了一批又一批的杰出女性。这些杰出女性的涌现,又推动了整个中国社会的发展和进步。

当代中国杰出妇女是在时代的先进思想的哺育和指引下产生和成长的。正是由于她们接受和实践了时代的先进思想,才使她们成为这个时代的先进分子。在20世纪的中国,这个先进思想就是马克思列宁主义、毛泽东思想和邓

小平同志建设有中国特色的社会主义理论。

当代中国杰出妇女是在批判地继承中国传统文化的过程中产生和成长的。中国的传统文化有精华,也有糟粕。中国的杰出女性在投身社会变革时,无不反抗传统文化中的陈腐观念和概俗,同时,也继承了传统文化中的精华,特别是炽热的爱国主义精神和高尚的道德情操促进了她们的理想升华和人格完善。

当代中国杰出妇女是在勤奋不息、坚韧不拔的社会实践中产生和成长的。妇女解放运动史,是一部艰苦奋斗史;女性人才成长史,也是一部艰苦奋斗史。成长难,女性成长更难,但是再难也阻挡不了具有自尊、自信、自立、自强精神的女性成长的潮流。女性要成才固然需要有适宜的社会环境,更需要本身具有异乎寻常的奋斗精神和坚强品格。当代中国杰出妇女无不具有这种精神和品格,因此,她们才能在中国革命和建设的艰苦历程中脱颖而出,在改革开放的历史性转折中崭露头角。

当代中国杰出妇女是在与世界妇女运动的联系与交流中产生和成长的。中国妇女解放运动不仅是中国妇女走向社会的过程,也是中国妇女走向世界的过程。很多妇女运动的先进分子也是走向世界的先驱者;很多率先走向世界的杰出女性后来又成为中国妇女解放运动与世界妇女运动联系的桥梁和媒介。

总之,当代中国杰出妇女的先进思想、优秀品德、坚 韧意志和博大胸怀,是中华民族精神的重要组成部分,是 进行爱国主义教育和社会主义教育的生动教材。我希望今后有更多的反映当代中国杰出妇女的优秀著作问世。

∃ 录

(按姓氏笔画为序)

Ξ	涛		(1)
Ξ¥	宁		(19)
王君	书		(31)
尹 5	英文		(47)
石	云		(63)
叶板	7华	<u></u>	(81)
韦	钰		(99)
林主	英		(121)
林耳	5稚		(137)
李	林		(161)
9 B	竞		(175)
赵王	医芬		(189)
郝江	台纯		(205)
胡和	0生		(217	2
胡虎	5恒		(235)
			(247	1
黄			(263	

张錦	* ······	(277)
张树间	岁	(293)
蒋丽:	£	(307)
谢希	#	(315)
池际1	å	(333)
李方:	华	(337)
李依	弦	(343)
李敏	华	(349)
杨芙	清	(355)
吴德	*	(359)
何泽	慧	(363)
沈天	慧	(369)
张弥	曼	(373)
张淑	仪	(379)
陆婉	珍	(383)
陈茹	玉	€ (387)
高小	a	· (393)
唐崇	48	· (397)
	3	

王 涛

Wang Tao (1936: 6: 1—)



中国工程院院士,育苗、造林专家,汉族,1936年6月1日出生于山东省胶县。1959年毕业于北京林学院林学系,曾任中国林科院助理研究员、副研究员、研究员,现任中国林科院 ABT 研究开发中心主任,森林生态环境研究所名誉所长,第八届全国人大环境与资源保护委员会委员,全国先进工作者。

她长期从事林木无性繁殖研究,发明了植物立体培育系列,为植物立体化、工厂化培育开辟了新途径。她研制的 ABT 生根粉系列突破了单纯应用外源激素对植物生长发育进行调控的传统方式,它能在植物生育期内持续地调节内源激素的合成,增加 DNA 含量,在较高代谢水准上调节、控制着植物体内多种相互关联的生理生化过程,从而调节植物器官的形态建成及生长发育,提高育苗、造林物生长调节剂,成功地解决了生长素难溶于水及有污染的问题。她在领导 ABT 生根粉系列的推广工作中,打破了传统的科研、推广、经营脱节的老框框,建立以科技成果示范推

广带动应用技术、基础理论的研究、新成果的开发与经销、技工贸一体化的良性运转机制及全程服务体系,并从理论上研究了农林科技成果转化的模式及今后的发展趋势。在此基础上成立了 ABT 基金会与地跨五大洲的国际合作委员会,领导着数以千万计的 ABT 研究、推广大军,将成果覆盖了 80%的县市与 30 个国家,取得了显著的经济效益、社会效益和生态效益。1994 年被选聘为中国工程院首批院工。

Wang Tao (1936. 6. 1-)

The Academician of Chinese Academy of Engineering, expert in tree propagation and sylviculture, the Han Nationality of China, was born in Jiaoxian, Shandong Province in June 1st, 1936, graduated from the Department of Sylviculture of Beijing University of Forestry. She was assumed as an Assistant professor, Associate professor and later on as professor of the Chinese Academy of Forestry, and now she is the Director of the ABT Research and Development Center of the Chinese Academy of Forestry, the honorary, Director of the Research Institute of Ecology and Environment, and has been elected as the member of the Committee of Environment and Resources Protection of the 8th Chinese National People's Congress, and National Advanced worker.

She has worked for a long time on the vegetative propagation of forest trees, and invented the series of stereo-plant propagation, which has been a new breakthrough in the field of stereo and workshop-rearing tree seedlings. The ABT Rooting Powder, which Wang Tao developed has made a break through at the traditional method on the regulation of plant growth and development by exogenous plant hormones. It may continuously regulate the production of endogenous hormones in plant growing period, increase the content of DNA, regulate and control many interreacted physio-biochemical process at a higher metabolic level, so as to control the morphogenesis and plant development, raise the survival rate in tree seedlings and afforestation, and the crop production as well. The SHB dissolving agent and green plant growth regulator, also developed by her have solved the problems of the nonsolubility and pollution caused by plant hormones.

In the extension of the ABT Rooting Powder series, she gave up the traditional research, extension and management in separate units and built up an integrated regime to group up the demonstration and extension, theoretical research and practical application of new results all into a management-technology-workshop-trading unit which serves as the system of beneficial recycling and inter-dependent units. She also studied the model for the conversion of the results of agroforestry sciences and the tendency in the years to come. On the basis of the considerations cited above the ABT Foundation and a world

wide international cooperation organization were set up. The organization is leading millions of ABT research and extension workers, and the research results have covered 80% of counties and municipalities of P. R. China and 30 countries. Immense benefits including economic revenues, social and ecological benefits are prominent.

In 1994, she was appointed to be the academician of the Chinese Academy of Engineering.

创造一个奇迹

——造林专家王涛

铁 铮

王涛创造了一个奇迹。

她不但孕育出了神奇的 ABT 生根粉系列,而且在短短的几年间,推广面积已达 1.5 亿亩,覆盖了全国 80%以上的行政县市,育苗 59 亿株,经济效益达 58 亿元······

更为重要的是,王涛还亲手缔造了一个全新的科技开发企业,一个以推广任务带动研究、开发、经营、农林并举,集研究、开发、示范、推广、生产、销售、学术交流、 国际合作为一体的科技体制改革的新生儿。

王涛建立起了一套以自力更生为主导,具有中国特色的、技工贸结合的全程服务体系和良性循环运转机制,闯出了一条农林科研成果转化的新路。

这是中国科技改革史上的一个奇迹。

创造这一奇迹的同时,王涛成了并不多见的推广科学 家,成了靠成果转化的业绩进入工程院的少数院士之一。

她是至今为止,所有全国科技实业家创业金奖获得者 中的唯一女性。

她是中国工程院中仅有的6位女院士之一,也是全国

5